



ORIGINAL FILTERS

[www.andreaefilters.com](http://www.andreaefilters.com)

**AEREM**<sup>®</sup>  
TO FILTER & PROTECT

Produit par Aerem  
[www.aerem.com](http://www.aerem.com)

# Sommaire

---

① Histoire 4-5

---

② Technologie 6-7

---

③ Produits 8-17



---

④ Installations 18-21

*Installation du cadre rainuré* 18

---

*Construction du cadre d'extraction* 19

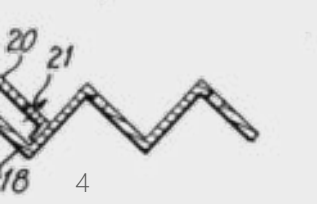
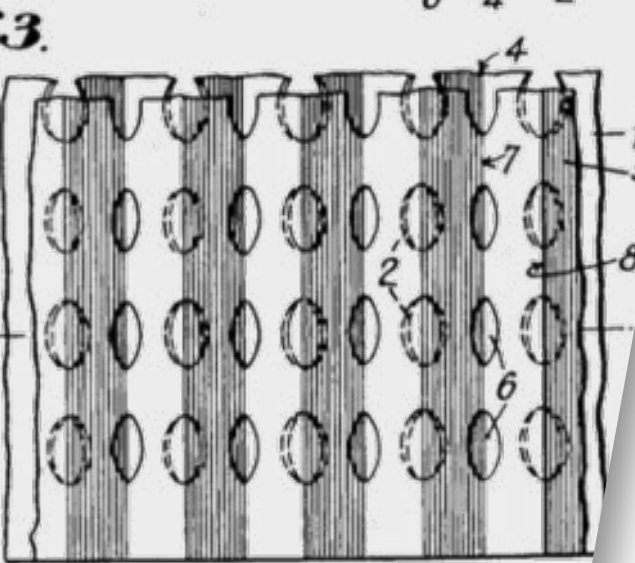
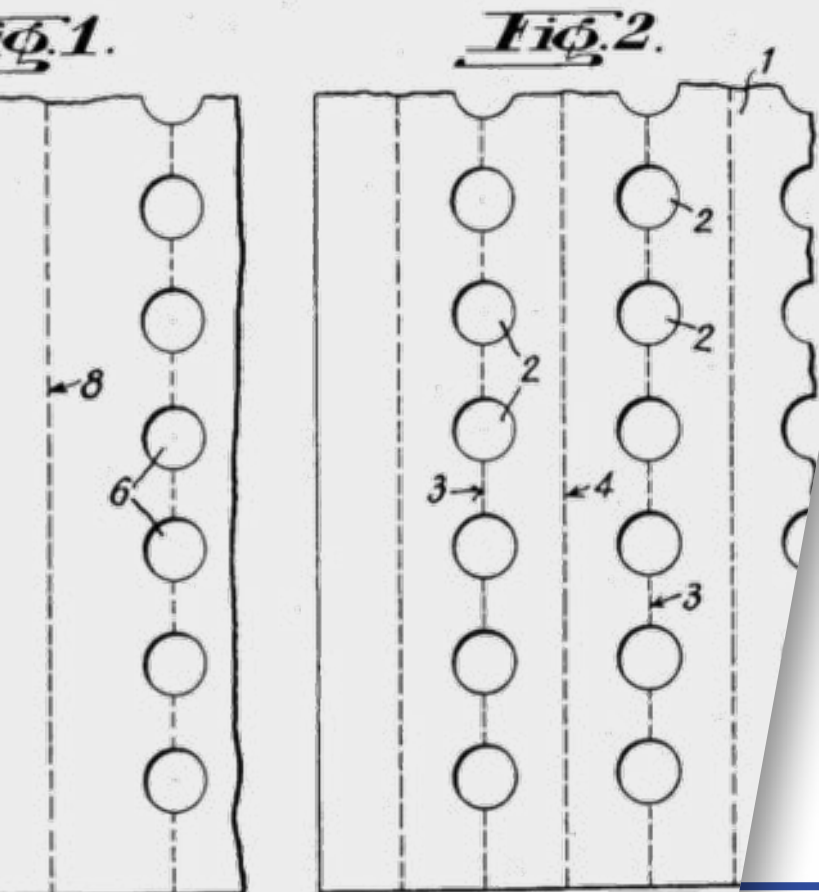
---

*Installation du tampon filtre* 20

---

*Installation du support du tampon filtre* 21

---



# Andreae Filters

## Inventeurs depuis 1963

M. Erhard Charles ANDREAE, 55 ans, ingénieur mécanicien indépendant dans le domaine du traitement de surface depuis 25 ans, brevète un filtre à particules pour cabines de peinture, repliable, jetable, fait en carton et fonctionnant sur le principe de la séparation par inertie.

Andreae Filters est fondée. La fabrication se fait à la main dans un garage à raison de 6 m<sup>2</sup> par jour. E-C. ANDREAE s'occupe de la vente en faisant du porte à porte en Suisse romande puis en Suisse alémanique.

Robert ANDREAE achète Andreae Filters. L'outil de production de Andreae Filters est modernisé et l'organisation interne améliorée.

Extension de la gamme des filtres Andreae Standard et Haute Efficacité par l'introduction des filtres Haute Capacité (HC) et Haute Productivité (HP).

Andreae Filters devient une marque de la société AEREM.

1963



1984-1986

1997



2019



1967

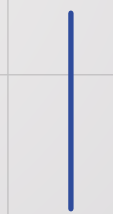
Binks Manufacturing Company (Binks), le no.1 américain de la cabine de peinture, achète Bullows Ltd. et s'intéresse au filtre Andreae.

L'exclusivité est accordée à Binks pour l'ensemble de ses filiales dans le monde, ce qui va donner une grande notoriété aux filtres Andreae.



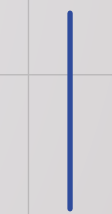
1989-1990

Andreae Filters brevète un filtre haute efficacité (HE+).



2013

L'invention du filtre «Andreae» et l'entreprise fêtent leurs 50 ans.



2020

Une nouvelle ligne de production Andreae Filters ouvre dans l'usine située au Vietnam.





## La séparation par inertie. Fonctionnement.

Filtrer ne signifie pas nécessairement intercepter des particules véhiculées par un flux d'air à l'aide d'une succession de tamis aux mailles de plus en plus fines. Nos filtres fonctionnent selon un autre principe plus efficace : la séparation par inertie.

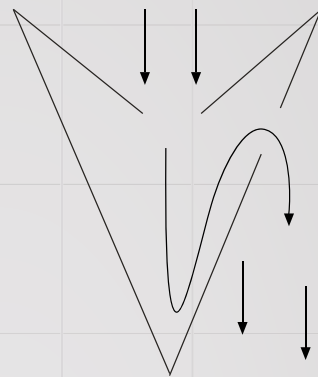
La migration des particules de peinture à travers un filtre type fibre de verre est souvent constatée: le flux d'air emporte les particules déjà piégées car celles-ci ne sont pas en dehors de ce flux et migrent ainsi à travers les mailles. A contrario, avec le principe de filtration par inertie des filtres Andreae, les particules sont éjectées dans des poches de rétention hors du flux d'air et y demeurent piégées.

Le résultat est une capacité de charge jusqu'à 5 fois supérieure à un filtre type fibre de verre.

En conséquence la pression statique dans la cabine augmente lentement. Elle reste propre plus longtemps et le flux d'air demeure uniforme durant toute la vie du filtre.

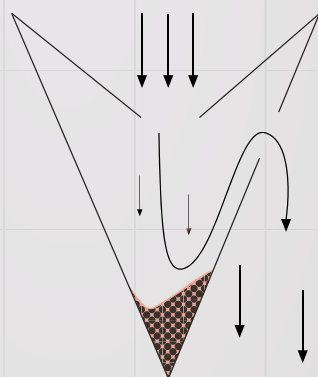
### 1 Le flux d'air

Le flux d'air pénètre et passe à travers les chicanes de notre filtre en forme d'accordéon.



### 2 L'excès de brouillard de peinture

Les particules de peinture, plus lourdes que l'air, suivent des trajectoires tangentes au flux d'air et s'accumulent graduellement dans des poches de rétention situées en dehors de ce flux. Ceci élimine le phénomène de migration inhérent aux filtres type fibre de verre.



### 3 La rétention

Les particules de peinture s'accumulent dans les volumineuses poches de rétention ainsi que sur les parois adjacentes.



## Pourquoi choisir Andreae Filters?



Polyester



Polyester Plat



Fibre de verre



Fibre de verre haute qualité



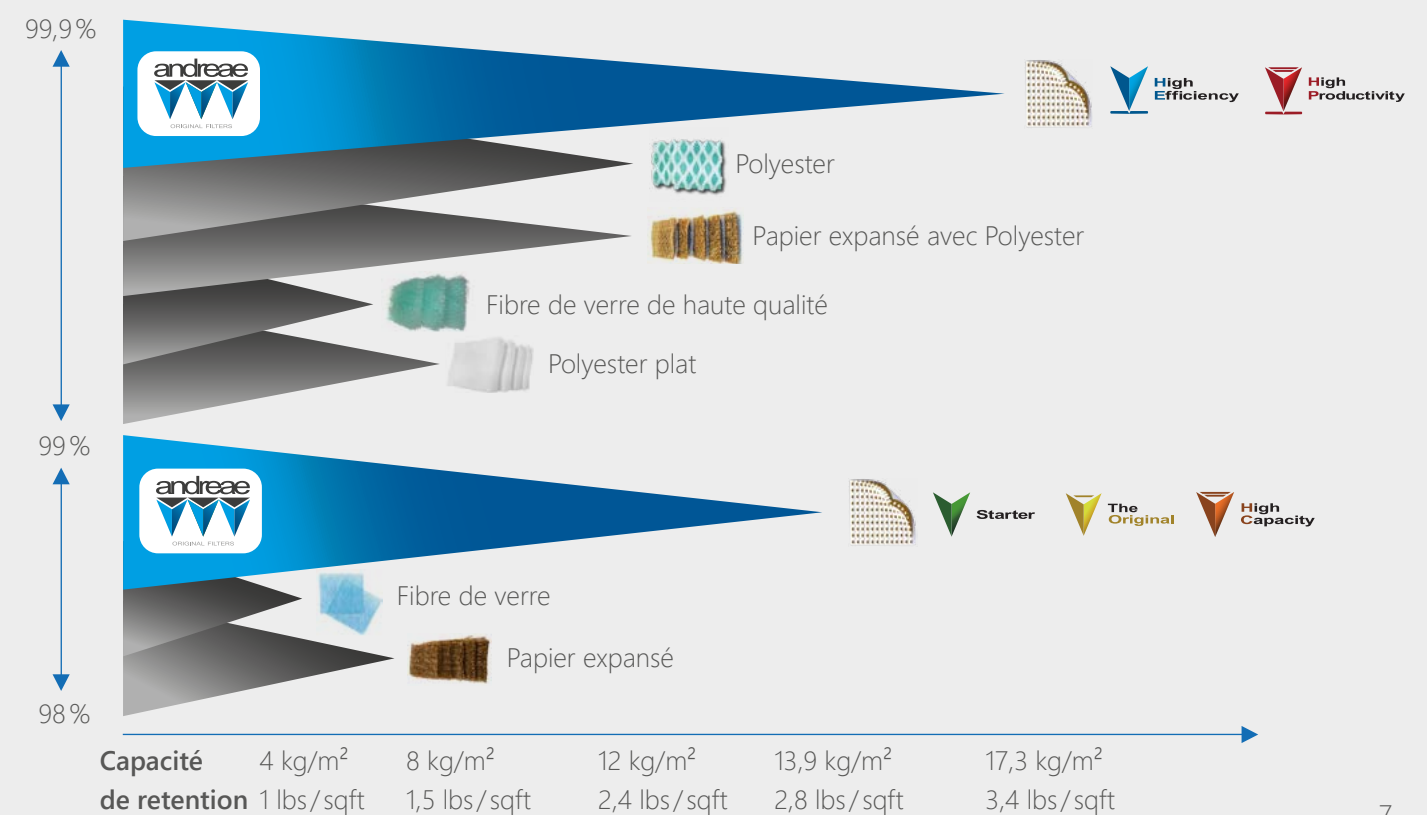
Papier expansé



Papier expansé avec Polyester

	Andreae	Polyester	Polyester Plat	Fibre de verre	Fibre de verre haute qualité	Papier expansé	Papier expansé avec Polyester
Coût/Performance	Maximal	Modéré	Modéré	Faible	Faible	Faible	Élevé
Capacité de rétention	Maximale	Élevée	Faible	Faible	Faible	Modérée	Élevée
Facilité de Stockage	✓	✗	✗	✗	✗	✗	✗
Respectueux de l'environnement	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✓
Sain	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✓

### Efficacité de filtration %





Quel filtre convient le mieux à votre type de peinture ?

**Starter**

**The Original**

**High Capacity**

**High Efficiency**

**High Holding**

**High Productivity**

	Adhésifs	Émaux à séchage à l'air	Apprêts à séchage à l'air	Bitumes	Émaux à sec	Revêtements transparents	Epoxy	Fibre de verre	Fritte	Gelcoat	Émaux de haute résistance	Vernis nitrocellulosiques	Enduits de rebouchage	Teintures	Revêtements de type bitume	Téflon	Uréthanes	Vinyles
<b>Starter</b>	▼	▼▼	▼▼	▼▼	▼▼	▼▼	▼▼	▼▼▼	▼▼▼	▼▼▼	▼▼		▼▼	▼▼▼	▼▼	▼▼	▼▼	▼▼
<b>The Original</b>		▼▼	▼▼▼	▼▼	▼▼	▼▼	▼▼	▼▼▼	▼▼▼	▼▼▼	▼▼		▼▼▼	▼▼▼	▼▼	▼▼	▼▼	▼▼
<b>High Capacity</b>		▼▼	▼▼▼	▼▼	▼▼	▼▼	▼▼	▼▼▼	▼▼▼	▼▼▼	▼▼		▼▼▼	▼▼▼	▼▼	▼▼	▼▼	▼▼
<b>High Efficiency</b>	▼▼	▼▼	▼▼	▼▼	▼▼	▼▼	▼▼	▼▼	▼▼	▼▼	▼▼	▼▼	▼▼	▼▼	▼▼	▼▼	▼▼	▼▼
<b>High Holding</b>	▼▼	▼▼	▼▼	▼▼	▼▼	▼▼	▼▼	▼▼	▼▼	▼▼	▼▼		▼▼	▼▼	▼▼	▼▼	▼▼	▼▼
<b>High Productivity</b>	▼▼	▼▼	▼▼	▼▼	▼▼	▼▼	▼▼	▼▼	▼▼	▼▼	▼▼		▼▼	▼▼	▼▼	▼▼	▼▼	▼▼





# Starter



Design Andreae

Dessiné et développé avec le même niveau d'exigence que l'Original, l'Andreae Starter répond à un usage moins intensif de la cabine de peinture. Il est constitué de 2 parois de carton «kraft» recyclé, perforées, plissées et collées entre elles. Ce filtre est idéal pour une utilisation occasionnelle et constitue un premier pas vers la gamme complète et technique Andreae® Filters.



## Performance

Capacité    Efficacité

▼▼▼▼▼    ▼▼▼▼▼

Laques

▼▼▼▼▼    ▼▼▼▼▼

Hauts Extraits Secs

▼▼▼▼▼    ▼▼▼▼▼

Bi-composants

### Capacité de charge [kg / m<sup>2</sup>] [lbs / sqft]

Laques 10kg/m <sup>2</sup> 2lbs/sqft	Hauts Extraits Secs 12kg/m <sup>2</sup> 2,4lbs/sqft	Bi-composants 13kg/m <sup>2</sup> 2,5lbs/sqft
--	---	---

### Efficacité [%]

Laques 93.10%	Hauts Extraits Secs 98.20%	Bi-composants 97.80%
------------------	-------------------------------	-------------------------

### Vitesse de l'air recommandée:

0.5 to 1 m/s

### Dépression à :

0.5 m/s 20 pa	0.75 m/s 30 pa	1.0 m/s 40 pa
------------------	-------------------	------------------

### Dépression max. recommandée:

128 pa (possible jusqu'à 256)



# The Original



Rigidité de Structure



Limiteur d'extension



Le filtre de référence

Depuis plus de 50 ans, le filtre Andreae Original demeure LA référence du marché pour les filtres en carton plissé perforé. C'est le plus communément utilisé. Notre filtre Original est constitué de 2 parois de carton «kraft» robuste et recyclé, perforées, plissées et collées entre elles avec 2 limiteurs d'extension intégrés. Ces limiteurs garantissent une utilisation optimale, donc une capacité de charge maximale. L'Original est le filtre universel pour tout type de peinture.



## Performance

Capacité    Efficacité

▼▼▼▼▼    ▼▼▼▼▼

Laques

▼▼▼▼▼    ▼▼▼▼▼

Hauts Extraits Secs

▼▼▼▼▼    ▼▼▼▼▼

Bi-composants

### Capacité de charge [kg / m<sup>2</sup>] [lbs / sqft]

Laques 10kg/m <sup>2</sup> 2lbs/sqft	Hauts Extraits Secs 12kg/m <sup>2</sup> 2,4lbs/sqft	Bi-composants 13kg/m <sup>2</sup> 2,5lbs/sqft
--	---	---

### Efficacité [%]

Laques 93.10%	Hauts Extraits Secs 98.20%	Bi-composants 97.80%
------------------	-------------------------------	-------------------------

### Vitesse de l'air recommandée:

0.5 to 1 m/s

### Dépression à :

0.5 m/s 20 pa	0.75 m/s 30 pa	1.0 m/s 40 pa
------------------	-------------------	------------------

### Dépression max. recommandée:

128 pa (possible jusqu'à 256)



Rigidité de structure



Bandelettes de charge



Haute capacité

Le filtre Andreae Original HC a une capacité de charge parmi les plus élevées du marché, 5 fois supérieure à n'importe quel filtre en fibre de verre. Il est constitué de 2 parois de carton «kraft» robuste et recyclé, perforées, plissées et collées entre elles. Sur sa face avant, des bandelettes de charge sont ajoutées ; elles agissent comme un «préfiltre» en chargeant la poche de rétention de manière plus homogène. Cette structure unique lui confère une capacité de charge inégalée.



### Performance

Capacité    Efficacité

▼▼▼▼▼    ▼▼▼▼▼    Laques

▼▼▼▼▼    ▼▼▼▼▼    Hauts Extraits Secs

▼▼▼▼▼    ▼▼▼▼▼    Bi-composants

#### Capacité de charge [kg / m<sup>2</sup>] [lbs/sqft]

Laques 13,7kg/m <sup>2</sup> 2,7lbs/sqft	Hauts Extraits Secs 14,7kg/m <sup>2</sup> 2,9lbs/sqft	Bi-composants 13,9kg/m <sup>2</sup> 2,8lbs/sqft
--	---	---

#### Efficacité [%]

Laques 93.90%	Hauts Extraits Secs 98.30%	Bi-composants 98.20%
------------------	-------------------------------	-------------------------

#### Vitesse de l'air recommandée:

0.5 to 1 m/s

#### Dépression à:

0.5 m/s 21 pa	0.75 m/s 32 pa	1.0 m/s 42 pa
------------------	-------------------	------------------

#### Dépression max. recommandée:

128 pa (possible jusqu'à 256)



Rigidité de structure



Polyester



Haute Efficacité

Le filtre Andreae HE a une efficacité de filtration proche de 100%, tout en conservant la forte capacité de charge de l'Original. Il est constitué de 2 parois de carton «kraft» robuste et recyclé, perforées, plissées et collées entre elles. L'ajout d'un polyester fin à l'arrière du filtre garantit la captation optimale des particules les plus fines.



### Performance

Capacité    Efficacité

▼▼▼▼▼    ▼▼▼▼▼    Laques

▼▼▼▼▼    ▼▼▼▼▼    Hauts Extraits Secs

▼▼▼▼▼    ▼▼▼▼▼    Bi-composants

#### Capacité de charge [kg / m<sup>2</sup>] [lbs/sqft]

Laques 9kg/m <sup>2</sup> 1,85lbs/sqft	Hauts Extraits Secs 12,2kg/m <sup>2</sup> 2,4lbs/sqft	Bi-composants 14,7kg/m <sup>2</sup> 2,9lbs/sqft
--	---	---

#### Efficacité [%]

Laques 97.90%	Hauts Extraits Secs 99%	Bi-composants 99.40%
------------------	----------------------------	-------------------------

#### Vitesse de l'air recommandée:

0.5 to 1 m/s

#### Dépression à:

0.5 m/s 21 pa	0.75 m/s 32 pa	1.0 m/s 42 pa
------------------	-------------------	------------------

#### Dépression max. recommandée:

128 pa (possible jusqu'à 256)





Rigidité de structure

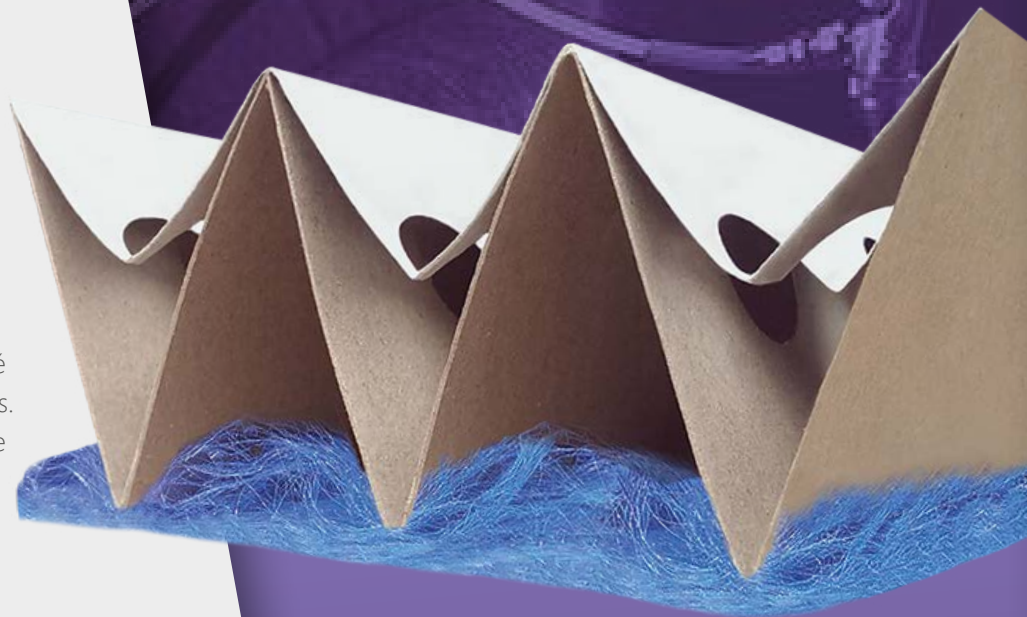


Fibre de verre



Efficacité

Le filtre Andreae HH offre une plus haute efficacité de filtration avec une perte de charge réduite. Sa longue durée de vie en cabine réduit ainsi les coûts de maintenance. Il est constitué de 2 parois de carton «kraft» robuste et recyclé perforées, plissées et collées entre elles. L'ajout à l'arrière du filtre d'une fine couche de fibre de verre confère au HH une haute efficacité de filtration et une forte capacité de charge.



**Capacité de charge [kg/m<sup>2</sup>] [lbs/sqft]**

Laques 11kg/m <sup>2</sup> 2,2lbs/sqft	Hauts Extraits Secs 13kg/m <sup>2</sup> 4,7lbs/sqft	Bi-composants 15kg/m <sup>2</sup> 5,4lbs/sqft
--	---	---

**Efficacité [%]**

Laques 97%	Hauts Extraits Secs 98.50%	Bi-composants 98.50%
---------------	-------------------------------	-------------------------

**Vitesse de l'air recommandée:**

0.5 to 1 m/s

**Dépression à:**

0.5 m/s 20 pa	0.75 m/s 30 pa	1.0 m/s 40 pa
------------------	-------------------	------------------

**Dépression max. recommandée:**

128 pa (possible jusqu'à 256)

**Performance**

Capacité    Efficacité

▼▼▼▼▼    ▼▼▼▼▼    Laques

▼▼▼▼▼    ▼▼▼▼▼    Hauts Extraits Secs

▼▼▼▼▼    ▼▼▼▼▼    Bi-composants



Rigidité de structure



Bandelettes de charge



Charge maximale



Polyester



Efficacité maximale

Le filtre Andreae Original HP combine les performances du filtre Andreae Original HC avec celles du filtre Andreae Original HE. Il offre ainsi à la fois une très haute capacité de charge avec une très haute efficacité de filtration. Il est constitué de 2 parois de carton «kraft» robuste et recyclé perforées, plissées et collées entre elles. A ce filtre sont ajoutées sur le devant les bandelettes de charge du HC et sur l'arrière le polyester fin du HE. Le HP est le meilleur choix de filtration pour un usage intensif en cabine.



**Capacité de charge [kg/m<sup>2</sup>] [lbs/sqft]**

Laques 13,7kg/m <sup>2</sup> 2,7lbs/sqft	High Solids 16,2kg/m <sup>2</sup> 3,2lbs/sqft	Bi-composants 17,3kg/m <sup>2</sup> 3,4lbs/sqft
--	---	---

**Efficacité [%]**

Laques 98.50%	Hauts Extraits Secs 98.80%	Bi-composants 99.70%
------------------	-------------------------------	-------------------------

**Vitesse de l'air recommandée:**

0.5 to 1 m/s

**Dépression à:**

0.5 m/s 21 pa	0.75 m/s 32 pa	1.0 m/s 42 pa
------------------	-------------------	------------------

**Dépression max. recommandée:**

128 pa (possible jusqu'à 256)

**Performance**

Capacité    Efficacité

▼▼▼▼▼    ▼▼▼▼▼    Laques

▼▼▼▼▼    ▼▼▼▼▼    Hauts Extraits Secs

▼▼▼▼▼    ▼▼▼▼▼    Bi-composants



Quel filtre est disponible dans votre région ?



Modèle	Hauteur		Longueur		Superficie			
	cm	inch	m	pieds	m2	sqft	plis	
Brun	AF101	100	40	10	32' 10"	10	108	260
	AF701	75	30	13,5	44' 3"	10	108	350
	AF801	90	36	9,14	30	8,35	90	240
	AF901	90	36	11,20	36' 9"	10	108	290
	Pads: AF201	50	20	50cm	20"	0,25	2.7	13
	Pads: AF401	50	20	63cm	25"	0,31	3.3	16
Blanc	AF103	100	40	10	32' 10"	10	108	260
	AF703	75	30	13,5	44' 3"	10	108	350
	AF803	90	36	9,14	30	8,35	90	240
	AF903	90	36	11,20	36' 9"	10	108	290
Ignifugé	AF102	100	40	10	32' 10"	10	108	260
	AF702	75	30	13,5	44' 3"	10	108	350
	AF802	90	36	9,14	30	8,35	90	240
	AF902	90	36	11,20	36' 9"	10	108	290



Brun	AF111	100	40	10	32' 10"	10	108	260
	AF711	75	30	13,5	44' 3"	10	108	350
	AF811	90	36	9,14	30	8,35	90	240
	AF911	90	36	11,20	36' 9"	10	108	290
Blanc	AF113	100	40	10	32' 10"	10	108	260
	AF713	75	30	13,5	44' 3"	10	108	350
	AF813	90	36	9,14	30	8,35	90	240
	AF913	90	36	11,20	36' 9"	10	108	290
	Pads: AF213	50	20	50cm	20"	0,25	2.7	13
	Pads: AF413	50	20	63cm	25"	0,31	3.3	16
Ignifugé	AF112	100	40	10	32' 10"	10	108	260
	AF712	75	30	13,5	44' 3"	10	108	350
	AF812	90	36	9,14	30	8,35	90	240
	AF912	90	36	11,20	36' 9"	10	108	290



Brun	AF121	100	40	8	26' 3"	8	86	210
	AF721	75	30	10,75	35' 3"	8	86	280
	AF921	90	36	9,14	30	8,35	90	240
Blanc	AF123	100	40	8	26' 3"	8	86	210
	AF723	75	30	10,75	35' 3"	8	86	280
	AF923	90	36	9,14	30	8,35	90	240
	Pads: AF223	50	20	50cm	20"	0,25	2.7	13
	Pads: AF423	50	20	63cm	25"	0,31	3.3	16



Blanc	AF133	100	40	8	26' 3"	8	86	210
	AF733	75	30	10,75	35' 3"	8	86	280
	AF933	90	36	9,14	30	8,35	90	240



Blanc	AF143	100	40	8	26' 3"	8	86	210
	AF743	75	30	10,75	35' 3"	8	86	280
	AF943	90	36	9,14	30	8,35	90	240



Blanc	AF153	100	40	8	26' 3"	8	86	210
	AF753	75	30	10,75	35' 3"	8	86	280
	AF953	90	36	9,14	30	8,35	90	240

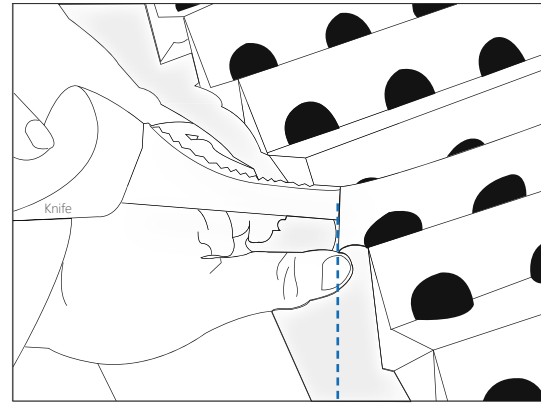
Modèle	Europe de l'est	Europe de l'ouest	Amérique du nord	Amérique du sud	Apac/ mea
	60	60	60/52	60/52	60/52
Brun	AF101	▼	▼	▼	▼
	AF701	▼	▼		
	AF801	▼	▼	▼	▼
	AF901	▼	▼		▼
	Pads: AF201			▼	▼
	Pads: AF401			▼	▼
Blanc	AF103	▼	▼	▼	▼
	AF703	▼	▼		
	AF803	▼	▼	▼	▼
	AF903	▼	▼		▼
Ignifugé	AF102		▼		
	AF702		▼		
	AF802		▼		
	AF902		▼		
Filtre/Box par palette					
Brun	AF111	▼	▼		
	AF711	▼	▼		
	AF811	▼	▼		
	AF911	▼	▼		
Blanc	AF113	▼	▼	▼	▼
	AF713	▼	▼		
	AF813	▼	▼	▼	▼
	AF913	▼	▼		▼
	Pads: AF213			▼	▼
	Pads: AF413			▼	▼
Ignifugé	AF112		▼		
	AF712		▼		
	AF812		▼		
	AF912		▼		
Filtre/Box par palette					
Brun	AF121	▼	▼		
	AF721	▼	▼		
	AF921	▼	▼		
Blanc	AF123	▼	▼	▼	▼
	AF723	▼	▼		
	AF923	▼	▼	▼	▼
	Pads: AF223			▼	▼
	Pads: AF423			▼	▼
				▼	▼
Filtre/Box par palette					
Blanc	AF133	▼	▼	▼	▼
	AF733	▼	▼		
	AF933	▼	▼	▼	▼
Filtre/Box par palette					
Blanc	AF143	▼	▼	▼	▼
	AF743	▼	▼		
	AF943	▼	▼	▼	▼
Filtre/Box par palette					
Blanc	AF153	▼	▼		
	AF753	▼	▼		
	AF953	▼	▼		
Filtre/Box par palette					

# Installation du cadre



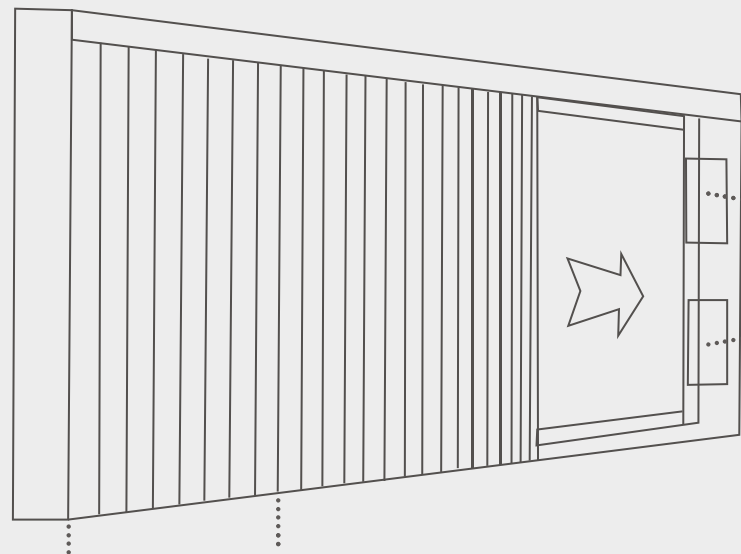
- 1 Coupez la longueur du filtre pour l'adapter à l'ouverture du cadre :

Comptez les marques jusqu'à l'ouverture du cadre et coupez (p. ex. pour une ouverture de cadre de 10 m de large, comptez 10 marques et coupez au 10e repère ; pour une ouverture du cadre de 3 m de large, comptez 9 marques et 6 plis, puis coupez). Pour couper, glissez le couteau sous le pli (et le polyester si vous coupez le HE). Une fois le couteau en place, saisissez fermement le filtre et soulevez le couteau.



Vous allez couper à travers deux couches de papier (plus un matériau synthétique dans la gamme High). Pincez les plis de chaque côté sous le couteau pour un contrôle supplémentaire lors de la coupe.

- 2 Prenez le filtre :  
Pliez le filtre en un accordéon étroit pour faciliter le transport. Glissez le filtre dans le cadre, le côté blanc faisant face au pistolet. Relâchez.
- 3 Glissez les premier et dernier plis :  
Derrière les clips à chaque extrémité du cadre d'extraction.

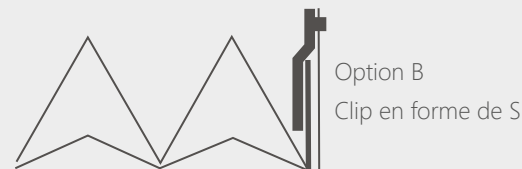


8 plis/pied  
26 plis/mètre



Option A  
Clip en forme de L

Le filtre est maintenu par le clip.  
Cet exemple est l'option A - clip en forme de L



Option B  
Clip en forme de S

N'étirez pas trop le filtre. Une extension excessive réduit l'efficacité et la durée de vie du filtre.

# Construction du cadre d'extraction



Trois éléments simples constituent le cadre du filtre Andreae :

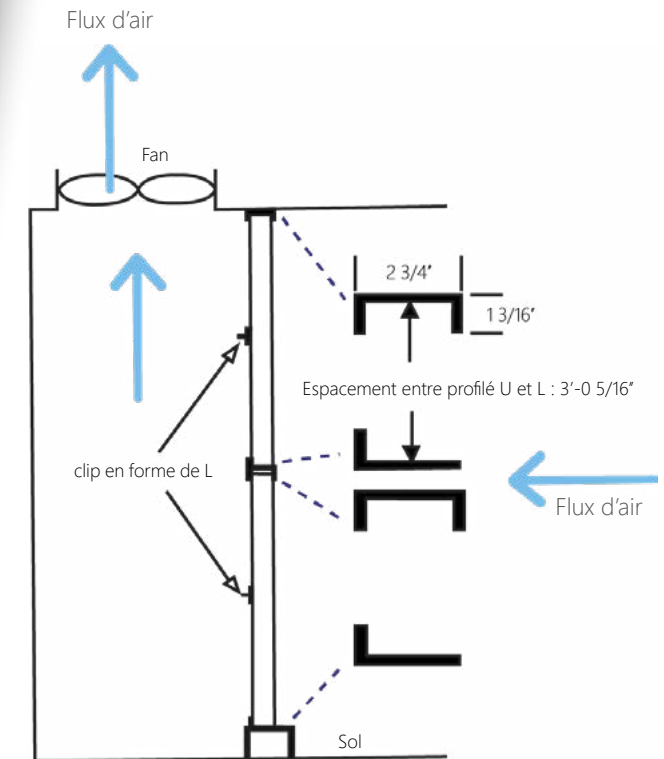
- 1 Une rainure en forme de L est positionnée sur les côtés et en bas du cadre pour créer l'appui du support de filtre.

Dimensions:  
Hauteur extérieure 1 1/2" (3,81 cm), largeur 3" (7,62 cm), longueur au besoin. Largeur intérieure 2 13/16" (7,14 cm)

- 2 Les clips latéraux maintiennent en place les premiers et derniers plis du filtre et assurent l'étanchéité de la paroi d'extraction

- 3 Une rainure en forme de U est positionnée à l'envers pour créer la partie supérieure du cadre. Elle assure l'étanchéité de la partie supérieure du filtre et empêche le filtre de tomber en avant lorsque la ventilation est arrêtée.

Dimensions:  
Hauteur extérieure 1 1/2" (3,81 cm), largeur 3" (7,62 cm), longueur au besoin. Largeur intérieure 2 5/8" (6,66 cm)



Les filtres Andreae sont maintenus en place en haut par un profilé en U inversé et en bas, par un profilé en L. Si la cabine comporte plusieurs rangées de filtres, chaque rangée est installée au-dessus du profilé adjacent.

Les dimensions intérieures entre les profilés en U et en L doivent être supérieures d'environ 0,2" à la hauteur réelle du filtre pour permettre au filtre de glisser dans le cadre.



# L'installation du Pad

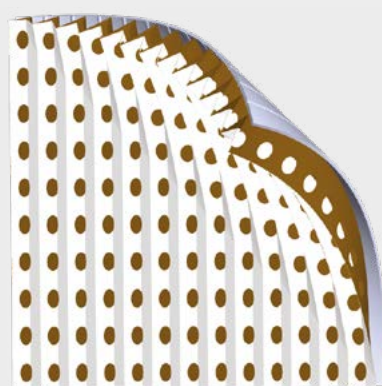


Un support Andreae en fil métallique est nécessaire pour l'installation des Pads.

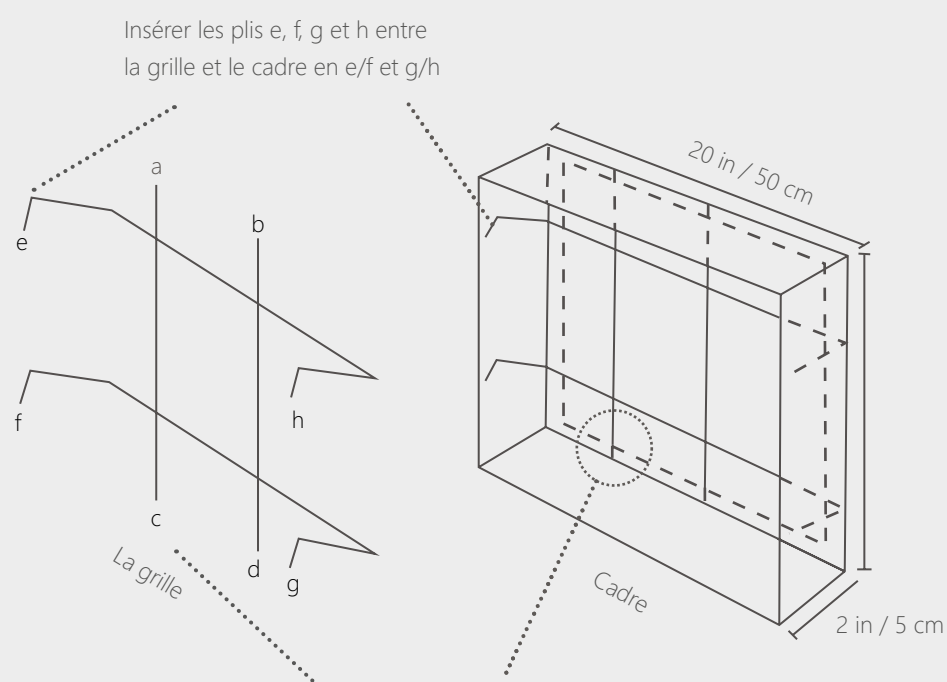
Tailles : 20 x 20 pouces et 20 x 25 pouces (50 x 50 cm et 50 x 63,5 cm).

Un réglage initial des supports de fil métallique est nécessaire pour un bon ajustement. Courbez les fils pour laisser un espace de 0,32 cm (1/8 in) entre le bras de support du fil et la paroi du cadre.

Le Pad est déjà coupé



Exemple de Pad de 20 x 20 in (50 x 50 cm) (14 plis)



Les dents a, b, c et d vont derrière le dos du cadre pour sécuriser le support de fil pendant la dépose du filtre chargé.

Insérer les plis e, f, g et h entre la grille et le cadre en e/f et g/h

La grille

Cadre

a

b

c

d

e

f

g

h

20 in / 50 cm

2 in / 5 cm

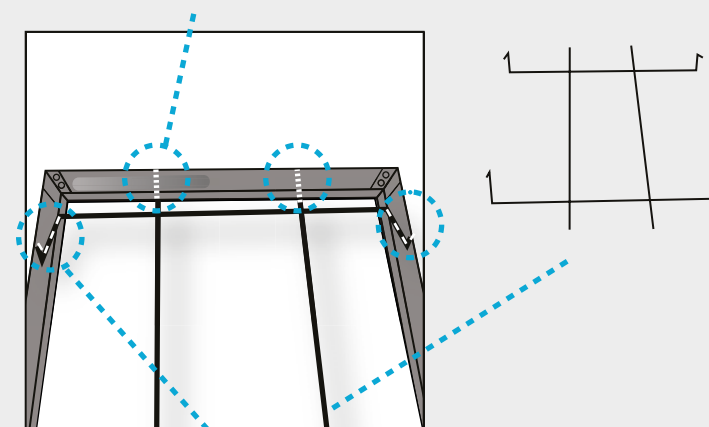
## Installation unique

Si vous changez de filtre, nous vous fournirons les supports de filtre Andreae gratuitement.

# Installation du support du Pad

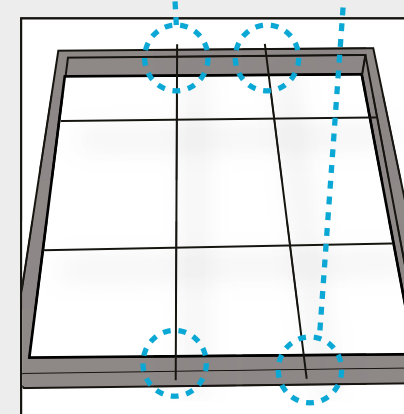


Cadre de cellule vue de face  
Dents droites derrière le cadre du filtre

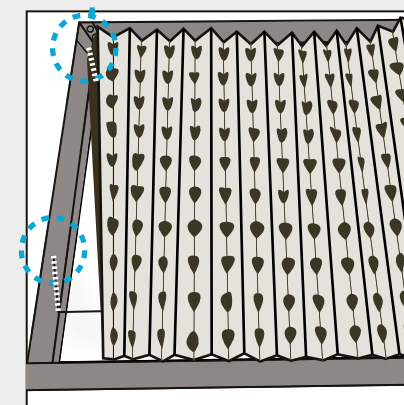


Accrochez la grille de support dans le filtre

Vue arrière du cadre de cellule  
Quatre dents droites positionnées derrière le cadre de filtre



Vue de face du cadre de cellule  
Le filtre est maintenu entre les dents recourbées et le cadre du filtre.



① Insérez deux dents droites derrière le cadre du filtre. (Le cadre illustré représente une ouverture de cellule dans un banc d'extraction d'une cabine de pulvérisation existante). Les dents droites fonctionnent verticalement, de haut en bas, mais peuvent être positionnées horizontalement.

Vous pouvez insérer la paire du haut ou celle du bas, peu importe l'extrémité insérée en premier.

② Poussez la grille de support en fil métallique dans le cadre du filtre, glissez-la vers le haut ou le bas afin que les deux autres dents droites puissent également être positionnées derrière le cadre du filtre.

③ Une fois que les quatre dents droites sont derrière le cadre, faites glisser le support pour le centrer dans le cadre. Il n'est pas nécessaire de positionner parfaitement le support.

Vue arrière du cadre du filtre montrant les quatre dents droites positionnées derrière le cadre du filtre. Elles peuvent dépasser du cadre plus d'un côté que de l'autre, en fonction du centrage du support dans le cadre.

Il n'est pas nécessaire de centrer parfaitement le support en fil métallique.

④ Sécurisez le filtre Andreae dans le cadre : glissez le premier pli arrière du filtre entre les dents recourbées et le cadre du filtre.

Les dents perforeront le dos en polyester du filtre lors de l'installation du filtre Andreae High Efficiency Filter, mais cela n'affectera pas les performances du filtre.

# AEREM<sup>®</sup>

## TO FILTER & PROTECT

### NOTRE MISSION

Aerem se concentre sur les besoins de ses clients et partenaires dans le secteur de la filtration. Chaque relation est un partenariat privilégié reposant sur le professionnalisme, le dialogue et la confiance depuis 1963. Nous nous engageons à fournir le meilleur service avec des produits de qualité performants, respectueux de l'environnement et faciles à éliminer.

Notre mission est de développer, fabriquer et fournir des produits haute performance de filtration et de protection pour les cabines de pulvérisation afin de maintenir un environnement de travail propre et sûr tout en améliorant la productivité des cabines.

### NOTRE VISION

L'ambition d'Aerem est d'affirmer sa position en devenant une société internationale multimarques axée sur l'industrie mondiale de la finition et offrant une large gamme de produits de filtration et de protection reconnus et innovants.

### NOS VALEURS

Aerem est avant tout le résultat du travail d'hommes et de femmes dans le monde entier œuvrant ensemble pour la réussite du groupe. Tous partagent les mêmes valeurs dans un climat solidaire et bienveillant.

#### ENVIRONNEMENT

Protéger l'environnement est la responsabilité de tous. AEREM utilise des matières premières recyclées dans tous ses produits. Nos processus de production finement ajustés et performants permettent de réduire les déchets et la consommation d'énergie.

#### PROTECTION

Nous apportons beaucoup d'importance sur la nécessité de protéger l'opérateur, et nous fournissons un environnement de travail sécurisé grâce à nos produits et services. C'est pourquoi nos filtres sont exempts de produits polluants ou toxiques. Ils peuvent être stockés, manipulés et incinérés ou mis en décharge en toute sécurité.

#### RESPECT ET INTÉGRITÉ

Nous traitons toutes les personnes avec respect, et nous nous conformons à toutes les normes et réglementations internes et externes. Nous nous efforçons d'agir avec transparence et honnêteté.

#### SERVICE CLIENT

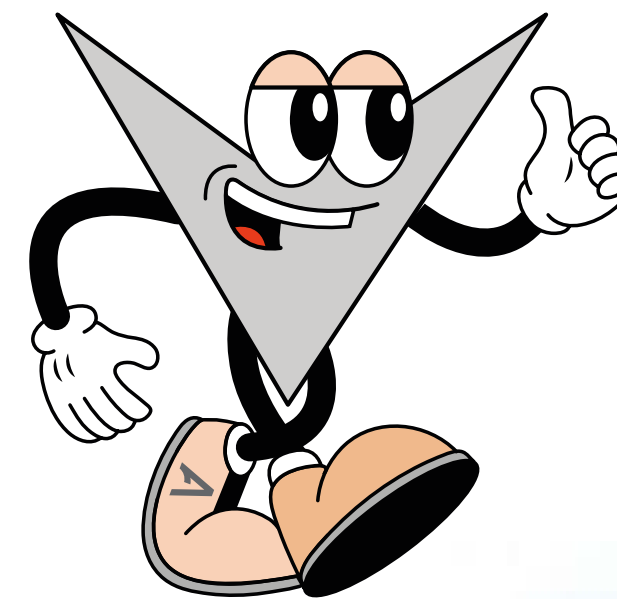
Parce que tous nos clients sont importants, notre priorité est de les accompagner dans leurs projets, de construire et de préserver un partenariat à long terme pour pouvoir répondre de manière adaptée à chaque besoin. Plus de 900 distributeurs à travers le monde nous font confiance.

#### MULTICULTURALISME

Aerem est un selfie du multiculturalisme et de la diversité. Nos équipes sont composées d'hommes et de femmes de langues, cultures et origines différentes. C'est dans cet esprit d'ouverture et de diversité que nous cherchons à créer un partenariat avec vous.

Veillez consulter la section « Boîte à outils » de notre site web pour toutes vos questions techniques: [www.andreaefilters.com](http://www.andreaefilters.com) ou contactez notre conseiller technique à [reb@aerem.com](mailto:reb@aerem.com)

Pour un **devis** ou une **commande**, contactez l'un de nos commerciaux situés dans votre région.





# AEREM A TRAVERS LE MONDE



## AMÉRIQUE



### CANADA

5000 Rue Hickmore  
Saint-Laurent, QC H4T 1K6  
Tel: +1 514-375-7100  
Customers.ame@aerem.com



### ÉTATS-UNIS

422 2<sup>nd</sup> Ave NW  
Ardmore, OK 73401  
Tel: +1 866 263 7323  
Customers.ame@aerem.com

## EUROPE



### SUISSE

Rue du Jeu de L'Arc 15  
CH - 1207 Genève  
Tel: +41 21 869 93 63  
Customers.eur@aerem.com



### POLOGNE

ul. Lubczyńska 6 F  
PL - 70-895 Szczecin  
Tel: +48 91 884 90 00  
Customers.eur@aerem.com

## ASIE-PACIFIQUE



### VIETNAM

Workshop No. 54, road No. 1-7 Long  
Thanh Industrial Zone  
Long Thanh district, Dong Nai province  
Tel: +84-251-352-6688  
Customers.api@aerem.com



### HONG-KONG

20th Floor, Euro Trade Center  
21-23 Des Voeux Road Central  
Tel: +852 2824 8156  
Customers.api@aerem.com

# AEREM<sup>®</sup>

TO FILTER & PROTECT

[www.aerem.com](http://www.aerem.com)

Suivez-nous sur

